

4

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE No K 4285 CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR)		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SZEKERES TRANS-KER KFT 4220 Hajdúhadházi, Hungary Adószám: 11559560-2-09 www.szekerestrans.hu NSF-382		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort Lieu Land Pays IT - 70026 Modugno (Bari)			17 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort Lieu Land Pays AT - 8552 Eibiswald		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort Lieu Land Pays AT - 8552 Eibiswald			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Reserves et observations du transporteur		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 127. XL. 80001 AT 120			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz. du véhicule des Anhängers de la remorque		
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 10 Statistiknummer No statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg 12 Umfang in m³ Cubage in m³			Total = 3000 pcs 6.240 kg		
ABS: ANK EMPF: ANK			ABF. ABF.		
LADEMITTEL bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europ. abgegeben: Stk. Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente Europ. erhalten: Stk. Datum: Unterschrift Fahrer			bei EMPFANGER chez Destinataire al Destinataro Europ. abgegeben: Stk. Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER de Destinataro del Destinataro Europ. erhalten: Stk. Datum: Unterschrift Fahrer		
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente			14 Frachtaufkleber Sticker 15 Rückstellung Reimbursement 16 Rückstellung Reimbursement		
21 Ausgefüllt am: Etablie le: Compilato: 22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur			23 SZEKERES TRANS-KER KFT 4220 Hajdúhadházi, Hungary Adószám: 11559560-2-09 www.szekerestrans.hu Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschreibung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être complétées par le transporteur.

19+21+22.
 1-15
 einschließlich y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
 A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20150306) 75100118